

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: Nyugodt éj illóolajkeverék 10 ml
- UFI: 2T40-U0DR-700J-VV20
- 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai Aromaterápia
- Anyag/készítmény használata Aromaterápia - párologtatásra
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Cég:
- AROMAX ZRT.
- Záhony u. 7.
- HU-1031 BUDAPEST
- MAGYARORSZÁG
- Információt nyújtó terület:
- Termékbiztonsági Osztály
- aromax@aromax.hu, Normál díj ellenében hívható telefonszám (külföldről is): +36 70 655 2362
- 1.4. Sürgősségi telefonszám
- Egészségügyi Toxikológiai Szolgálat (ETTSZ)
- Budapest, Nagyvárad tér 2.
- MAGYARORSZÁG
- Telefonszám: +36 1 476 6464
- Díjmentesen hívható zöldszám (0-24 óra) Magyarországon: +36 80 201 199

2 A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS08 egészségi veszély

Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



GHS09 környezet

Aquatic Chronic 2 H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

- 2.2. Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés
- Veszélyt jelző piktogramok



GHS07



GHS08



GHS09

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás az 1. oldalról)

· **Figyelmeztetés Veszély**· **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**

Linalool
d-Limonene
dipentén
beta-Pinene
Sandalwood oil, West Indian
Geranyl acetate
l-karvon
alpha-Pinene
Terpinolene
d,l-Isomenthone
l-Menthone

· **Figyelmeztető mondatok**

H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P280 Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.
P301+P310 **LENYELES ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P321 Szakellátás (lásd a címkén).
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

· **A 125 ml-t meg nem haladó tartalmú csomagok címkézése**

A termék a 125 ml űrtartalmat nem haladja meg, ezért mentesül a 1272/2008/EK rendelet 17. cikk teljesítése alól {(29. cikk (2) bekezdés)}.

· **2.3. Egyéb veszélyek**· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

- **PBT:** A termék nem PBT besorolású.
- **vPvB:** A termék nem vPvB besorolású.

· **Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására**

Az anyag az 1907/2006/EK rendelet 59. cikk (1) bekezdése szerinti jegyzékben nem szerepel. Az anyag nem minősül endokrin károsító tulajdonságú anyagnak a 2018/605 EU bizottsági rendelet alapján.

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó információk

· **3.2. Keverékek**

- **Leírás:** Az 1. pontban megadott UVCB anyag amely az alábbi komponenseket tartalmazza változó arányban.
- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS-szám. Megjelölés	% Felismerhető R-mennyiségek
115-95-7 Linalyl acetate	≤30,5%
⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

		(folytatás a 2. oldalról)
78-70-6	Linalool ⚠ Skin Sens. 1B, H317	≤22,5%
138-86-3	dipentén ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	6,6–≤20%
90320-49-3	Sandalwood oil, West Indian ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	15,0%
5989-27-5	d-Limonene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥12,0%
99-85-4	gamma-Terpinene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Repr. 2, H361; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411	≤10,0%
105-87-3	Geranyl acetate ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≤7,5%
6485-40-1	l-karvon ⚠ Skin Sens. 1, H317	≥5,0%
127-91-3	beta-Pinene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤3,45%
80-56-8	alpha-Pinene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1B, H317	≤1,9%
123-35-3	Myrcene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≤1,3%
141-12-8	Neryl acetate ⚠ Acute Tox. 4, H302	≤1,25%
98-55-5	alpha-Terpineol ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≤1,0%
2216-51-5	L-menthol ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	0,1–1%
586-62-9	Terpinolene ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	≤0,4%
491-07-6	d,l-Isomenthone ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤0,1%
14073-97-3	l-Menthone ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤0,1%
· Nem veszélyes összetevők		
8007-35-0	Terpinyl acetate (Isomer mixture)	≤5,0%
· További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.		
· M-tényezők 1		

*

4 Elsősegély-nyújtási intézkedések

- Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
- Általános információk:
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
Kérjük azonnal orvosi tanácsot.
- Belélegzés után:
Gondoskodjunk bőséges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 3. oldalról)

Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.

· **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

· **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

· **Lenyelés után:**

Azonnal keressük fel az orvost.

Lenyelés esetén hívjunk orvosi segítséget. Öblítsük a száját. TILOS hánytatni - aspiráció veszély!

· **A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások** Allergiás reakciót okozhat.

· **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése** A tüneteknek megfelelően kezeljük.

5 Tűzoltási intézkedések

· **5.1. Oltóanyag**

· **Megfelelő tűzoltószerek:** CO₂ és/vagy poroltó.

· **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Víz

· **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek** Az égés során karbon oxidok képződhetnek.

· **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

A nem tűzben álló, nem égő, zárt tartályokat vízsugárral hűtsük. Égő olajat vízzel oltani TILOS! Az oltóvíz nem kerülhet a csatornába, talajba, élő vizekbe.

· **Különleges védőfelszerelés:**

Hordjunk a környezeti levegőtől független védőálarcot.

Viseljünk teljes védőöltözetet.

6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

· **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

Kerüljük a bőrrel való érintkezést és a gőzök, ködök belélegzését.

· **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

· **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

· **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

· **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.

Kerüljük az aeroszol képződést.

Az alkalmazási területen tilos enni, inni, dohányozni.

Kerüljük az anyag bőrrel és szemmel való érintkezését.

Személyi védőfelszereléseket lsd. a 8. pontban.

Az előírt ipari higiéniai szabályoknak és biztonsági előírásoknak megfelelően kezeljük.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** A termék nem tűzveszélyes.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 4. oldalról)

- **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Oxidáló szerektől, élelmiszerektől vagy takarmánytól elkülönítve tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
Hűvös és jól szellőző helyen tároljuk.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Hűvös, jól szellőző helyen tárolandó.
Tartsuk az edényzetet szorosan lezárva, fénytől védve, potenciális gyújtóforrástól távol.
Tarsuk élelmiszerektől és állat eledelektől távol.
Ajánlott tárolási hőmérséklet 18-25 Celsius között.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
Tartsuk élelmiszerektől és állat eledelektől távol.
Tartsuk hűvös és száraz helyen, szorosan lezárva.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.
- **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
A releváns felhasználáshoz használja az 1. pontban megadottakat.

*

8 Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- **8.1. Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2. Az expozíció elleni védekezés**
- **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **A légutak védelme**
Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazzunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességének és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízzel vékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
Kémiailag ellenálló kesztyűt viseljük az EN 374 szabványnak megfelelő.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Fröccsenés elleni védelemhez a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:** Latex kesztyű.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás az 5. oldalról)

· Szem-/arcvédelem



Jól záró védőszemüveg.

Jól záródó védőszemüveg az EN 166 szabványnak megfelelő.

· **Testvédelem:** Védőruházatot használjunk.

*

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

· Általános adatok

· **Halmazállapot**

Folyékony

· **Szín:**

Sárgától zöldig

· **Szag:**

jellegzetes

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

· **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

Nincs meghatározva

· **Tűzveszélyesség**

Nem alkalmazható

· **Felső és alsó robbanási határértékek**· **Alsó:**

Nincs meghatározva.

· **Felső:**

Nincs meghatározva.

· **Lobbanáspont:**

> 60 °C

· **Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

· **pH**

Nincs meghatározva.

· **Viszkozitás:**· **Kinematikus viszkozitás**

Nincs meghatározva.

· **dinamikai:**

Nincs meghatározva.

· **Oldhatóság**· **Víz:**

Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· **N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)**

Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás:**

Nincs meghatározva.

· **Sűrűség és/vagy relatív sűrűség**· **Sűrűség 20 °C-nál:**0,89–0,91 g/cm³· **Relatív sűrűség**

Nincs meghatározva.

· **Gőzsűrűség**

Nincs meghatározva.

· 9.2. Egyéb információk

· **Külső jellemzők:**· **Halmazállapot**

Folyadék

· **Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok**· **Gyulladási hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszélyesség:**

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Állapotváltozás**· **Lágyuláspont/lágyuláspont-tartomány**· **Oxidáló tulajdonságok:**

Nem oxidáló tulajdonságú.

· **Párolgási arány**

Nincs meghatározva.

· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

· **Robbanóanyagok**

Nem veszélyes

· **Tűzveszélyes gázok**

Nem veszélyes

· **Aeroszolok**

Nem veszélyes

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 6. oldalról)

· Oxidáló gázok	Nem veszélyes
· Nyomás alatt lévő gázok	Nem veszélyes
· Tűzveszélyes folyadékok	Nem veszélyes
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Nem veszélyes
· Önreaktív anyagok és keverékek	Nem veszélyes
· Öngyulladó folyadékok	Nem veszélyes
· Öngyulladó szilárd anyagok	Nem veszélyes
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Nem veszélyes
· Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Nem veszélyes
· Oxidáló folyadékok	Nem veszélyes
· Oxidáló szilárd anyagok	Nem veszélyes
· Szerves peroxidok	Nem veszélyes
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Nem veszélyes
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Nem veszélyes

10 Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. **Reakciókészség** Nem reakcióképes, szobahőmérsékleten stabil.
- 10.2. **Kémiai stabilitás** Normál tárolási és felhasználási körülmények között a termék stabil.
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- 10.3. **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- 10.4. **Kerülendő körülmények** Közvetlen napfény, nyílt láng, szikra és túlzott hő kerülendő!
- 10.5. **Nem összeférhető anyagok** Oxidáló ásványi savak, erős redukáló és oxidáló szerek.
- 10.6. **Veszélyes bomlástermékek** Égéskor szénmonoxid és egyéb ismeretlen szerves komponensek képződhetnek.

11 Toxikológiai adatok

- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

IM WH Peaceful Night oil mixed

Szájon át	LD50	>5.000 mg/kg (patkány) Food and Cosmetics Toxicology Vol. 14, Pg.457, 1976
Bőrön át	LD50	>5.000 mg/kg (nyúl) Food and Cosmetics Toxicology Vol. 14, Pg. 457, 1976

115-95-7 Linalyl acetate

Szájon át	LD50	9.000 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	5.000 mg/kg (nyúl)

78-70-6 Linalool

Szájon át	LD50	2.790 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	5.610 mg/kg (nyúl)
Belégzésnél	mg/L levegő	3,2 mg/L, (egér) ECHA

5989-27-5 d-Limonene

Szájon át	LD50	4.400 mg/kg (patkány)
-----------	------	-----------------------

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 7. oldalról)

99-85-4 gamma-Terpinene		
Szájon át	LD50	3.650 mg/kg (patkány) Moreno, 1973ag; Food and Cosmetics Toxicology. Vol. 14, Pg. 875, 1976
Bőrön át	LD50	>5.000 mg/kg (nyúl) Food and Cosmetics Toxicology. Vol. 14, Pg. 875, 1976
105-87-3 Geranyl acetate		
Szájon át	LD50	6.330 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	6 mL/kg (nyúl) ECHA
6485-40-1 l-karvon		
Szájon át	LD50	1.640 mg/kg (patkány)
123-35-3 Myrcene		
Szájon át	LD50	3.380 mg/kg (egér) 11.390 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	5.000 mg/kg (nyúl)
141-12-8 Neryl acetate		
Szájon át	LD50	2.000 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	6 mL/kg (nyúl)
98-55-5 alpha-Terpineol		
Szájon át	LD50	4.300 mg/kg (patkány)
2216-51-5 L-menthol		
Szájon át	LD50	2.046 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	>5.000 mg/kg (nyúl)
Belégzésnél	LC50/4 h	5.289 mg/L air (patkány) ECHA
586-62-9 Terpinolene		
Szájon át	LD50	2.000 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	2.000 microg/kg (patkány)
	LD50	4.300 mg/kg (nyúl)
491-07-6 d,l-Isomenthone		
Szájon át	LD50	2.119 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	5 mL/kg (nyúl)

· **Primer ingerhatás:**· **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Bőrirritáló hatású.· **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemirritációt okoz.· **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Allergiás bőrreakciót válthat ki.· **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.· **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Aspirációs veszély** Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 8. oldalról)

· 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

· Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

12 Ökológiai adatok

· 12.1. Toxicitás

· Akvatikus toxicitás:

Mérgező a vízi élővilágra hosszan tartó károsodást okoz - Veszély kategória 2.

A termék öko-toxikus tulajdonságaira vonatkozó kísérleti információk nem állnak rendelkezésre.

115-95-7 Linalyl acetate

EC50(4 d)	88,3–156,7 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC50(48h)	59 mg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek)

78-70-6 Linalool

EC50(4 d)	88,3–156,7 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
	ECHA
LC50(4d)	27,8 mg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
	ECHA
EC50(48h)	59.000 microg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek)
EC50 (3h)	0,1 g/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)

5989-27-5 d-Limonene

EC50	0,32 mg/L (Vízi alga)
	209 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
LC50	720 microg/L (FF)
LC50(4d)	460–720 microg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC50/LC50	0,307 mg/L (RTT vízi gerinctelenekre)
EC10/LC10	370 microg/L (FF)
	153 microg/L (Hosszú távú tox. vizigerinctelenekre)
EC10	0,174 mg/L (Vízi alga)
EC50(4d)	688–702 microg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC10	18.000 microg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)

105-87-3 Geranyl acetate

LC50(4d)	68,12 mg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
	ECHA
EC50(48h)	14.100 microg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek)
EC50(72h)	3,72 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
	ECHA

127-91-3 beta-Pinene

LC50(4d)	502–680 microg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC10(48h)	378 microg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC50(3h)	326 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
EC10(3h)	38 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
EC50(48h)	826 microg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC50(48h)	1,09–1,25 mg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek)
EC50(4d)	502 microg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC50(72h)	700 microg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 9. oldalról)

123-35-3 Myrcene	
EC50/LC50	1,47 mg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek) 0,342 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
141-12-8 Neryl acetate	
EC50	1.000 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
LC50	6 mg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC50/LC50	9,06 mg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek) 4,9 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC10	1.000 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
2216-51-5 L-menthol	
LC50(4d)	15,6 mg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC50(48h)	26.600 microg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek) ECHA
EC50(72h)	20,7 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium) ECHA
586-62-9 Terpinolene	
EC50	0,692–3,31 mg/kg (Vízi alga)
EC50	69 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
LC50	805–12.660 microg/L (FF)
EC50/LC50	0,634–1,27 mg/L (RTT vízi gerinctelenekre)
EC10	0,273 mg/L (Vízi alga) 7–100 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
491-07-6 d,l-Isomenthone	
EC50/LC50	65 mg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC10/LC10	45 microg/L (Toxicitás vízi algákra és cianobaktérium)
EC10/LC10	2,4 mg/L (Toxicitás mikroorganizmusokra)
Rövid távú toxicitás halakra - 4 napos -	28 mg/L (Rövid távú toxicitás halakra)
EC50(48h)	25–30,6 mg/L (Rövid távú toxicitás vízi gerinctelenek)

· **12.2. Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag lebontható

· **12.3. Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **12.4. A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

· **12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

· **12.7. Egyéb káros hatások**

Ne engedjük az anyag csatornába vagy más vízi utakba jutását. Kiömlésnél ne engedjük lefolyókba vagy a talajba. Tartsuk távol a felszíni és talajvizektől. Ne mossuk felszíni vezekbe vagy a csatornarendszerbe.

· **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatása.

· **További ökológiai információk:**

· **Általános információk:**

3 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket erősen veszélyezteteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornarendszerbe, még kis mennyiségben sem.

A legcsekélyebb mennyiségek talajbakerülése is veszélyezteteti az ivóvizet.

A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.

vízi élőlényekre mérgező

HU

(folytatás a 11. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 10. oldalról)

13 Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás:

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Hulladékegetőben történő hulladékkezelés a nemzetközi, nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően kell történnjen. A csomagolóanyagot, a hulladék terméket, a kiömlött anyagok felítására használt felitatóanyagot ugyanolyan módon kell ártalmatlanítani, mint magát az anyagot, terméket.

Ne engedjük a hulladék környezetbe, vagy talajba való jutását. Ne dobjuk a hulladékot a környezetbe.

Európai Hulladék Katalógus

07 00 00	SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK
07 01 00	szerves anyagok előállításából, kiszereleséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék
07 01 99	közelebbről meg nem határozott hulladék
HP4	Irritáló - bőrirritáció és szemkárosodás
HP10	Reprodukciót (szaporodást) károsító
HP13	Érzékenységet okozó
HP14	Környezetre veszélyes (ökotoxikus)

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14 Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

ADR, IMDG, IATA

UN3082

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR

UN3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (DIPENTÉN, DIPENTÉN, gamma-Terpinene)

IMDG, IATA

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (DIPENTÉN, DIPENTÉN, gamma-Terpinene)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, IMDG, IATA



Osztály

9 Különféle veszélyes anyagok és tárgyak

Bárcák

9

14.4. Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA

III

14.5. Környezeti veszélyek

A termék tartalmaz környezetre veszélyes anyagot: dipentén

Tenger szennyező:

Jelkép (hal és fa)

Különleges jelölésére (ADR):

Jelkép (hal és fa)

Különleges jelölésére (IATA):

Jelkép (hal és fa)

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Figyelem: Különféle veszélyes anyagok és tárgyak

Veszélyt jelölő számok (Kemler-szám):

90

EMS-szám:

F-A,S-F

(folytatás a 12. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 11. oldalról)

· Raktér kategória	A
· 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	
· ADR	
· Korlátozott mennyiség (LQ)	5L
· Engedményes mennyiség (EQ)	Kód: E1 Legnagyobb nettó mennyiség belső csomagolásonként: 30 ml Legnagyobb nettó mennyiség külső csomagolásonként: 1000 ml
· Szállítási kategória	3
· Alagútkorlátozási kód:	E
· IMDG	
· Korlátozott mennyiség(LQ)	5L
· Kivételes mennyiség (EQ)	Kód: E1 Legnagyobb netto mennyiség belső csomagolásonként: 30 ml Legnagyobb netto mennyiség külső csomagolásonként: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN 3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (DIPENTÉN, DIPENTÉN, GAMMA-TERPINENE), 9, III, TENGERSZENNYEZŐ

*

15 Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012/18/EU IRÁNYELVE (2012. július 4.) a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

25/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

(folytatás a 13. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 12. oldalról)

219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek elleni védekezésről

· 2004/42/EK Irányelve

· Irányelv 2012/18/EU

· Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva

· Seveso-kategóriát E2 A vízi környezetre veszélyes

· Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 200 t

· Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 500 t

· Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET A korlátozás feltételei: 3

· 2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet

egyetik alkotóanyag sincs listázva

· (EU) 2019/1148 RENDELETE

· I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)

egyetik alkotóanyag sincs listázva

· II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK

egyetik alkotóanyag sincs listázva

· 273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekursorokról

egyetik alkotóanyag sincs listázva

· 111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyetik alkotóanyag sincs listázva

· 15.2. Kémiai biztonsági értékelés A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

*

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H302 Lenyelve ártalmas.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H361 Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Bőrmarás/bőrirritáció

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Bőrszenzibilizáció

Aspirációs veszély

A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély

A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszeren alapszik.

· Az adatlapot kiállító szerv: Termék biztonsági osztály.

· Kapcsolattartási partner: aromax@aromax.hu

(folytatás a 14. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.08.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 14.08.2025

(folytatás a 13. oldalról)

Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória

Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória

Skin Sens. 1B: Bőrszenzibilizáció – 1B. kategória

Repr. 2: Reprodukciós toxicitás – 2. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 1: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória

Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória

* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak